

**Code der Ausschreibung:**

AOV/SUA-SF 015/2020

Planung und Sicherheitskoordinierung in
der Planungsphase für die „Umgestaltung
des Straßennetzes im Gewerbegebiet Bozen
Süd mit Erweiterung der SS12 Abetone-
Brenner“

Erkennungskode CIG: 8353533182

Einheitskode CUP: B51B19000440007

Codice gara:

AOV/SUA-SF 015/2020

Progettazione e coordinamento della
sicurezza in fase progettuale per la
“Riorganizzazione della viabilità della zona
produttiva Bolzano sud con potenziamento
della SS12 dell’Abetone e del Brennero”

Codice CIG: 8353533182

Codice CUP: B51B19000440007

Klarstellungen von 2 bis 4**Chiarimenti da 2 a 4****Frage Nr. 2**

In Bezug auf die Referenzen des technischen
Angebots stellt sich die Frage, ob es möglich ist,
Leistungen eines Mitarbeiters anzugeben, welche
dieser erbracht hat, als sie für eine andere
Gesellschaft tätig war.

Antwort Nr. 2

Dies wird bestätigt.

Es wird auf die Ausschreibungsbedingungen
Seite 57 verwiesen „Die referenzbildende
Leistung muss persönlich vom Techniker
(natürliche Person) ausgeführt worden sein, der
in der „Anlage A2 - Zusammensetzung der
Arbeitsgruppe“ als Ausführender der Leistung
der gleichen Kategorie und ID angeführt ist.“

Quesito n. 2

In riferimento alle referenze dell'offerta tecnica, si
chiede se si possano spendere dei servizi
eseguiti da una persona in organico, ma che li ha
svolti quando lavorava per un'altra società.

Risposta n. 2

Si conferma.

Si specifica che, come previsto nel disciplinare
a pag. 57 “Il servizio oggetto di referenza deve
essere stato eseguito personalmente dal
professionista (persona fisica) indicato
nell’Allegato A2 - Composizione del gruppo di
lavoro - quale esecutore della prestazione nei
medesimi categoria e codice ID.”

Frage Nr. 3

Bei Durchsicht der übermittelten
Ausschreibungsunterlagen ist uns aufgefallen,
dass die Anlage B2 "Bericht über die
Auftragsausführungsmodalitäten" fehlt. Hiermit
ersuchen wir um Übermittlung derselben.

Antwort Nr. 3**Quesito n. 3**

Esaminando la documentazione di gara a
portale, abbiamo notato che manca l'allegato B2
"Relazione sulle modalità di esecuzione
dell'incarico". Con la presente chiediamo che ci
venga inviato.

Risposta n. 3



Beigefügt ist die Anlage B2 - "Bericht über die Auftragsausführungsmodalitäten", die von den Teilnehmern ausgefüllt und beigefügt werden muss.

Es wird auf die Ausschreibungsbedingungen Seite 59 verwiesen: mit Bezug auf das Kriterium B) „Methodologische Merkmale des Angebots“ laut Tabelle „Elemente zur Bewertung des technischen Angebots“, muss der Teilnehmer den "Bericht über die Auftragsausführungsmodalitäten" **bei sonstigem Ausschluss** einreichen.

Zusätzlich wird bezüglich der Hinweise zur Textgestaltung auf die Ausschreibungsbedingungen Seite 59 verwiesen.

Si allega l'Allegato B2- "Relazione sulle modalità di esecuzione dell'incarico" che dovrà essere compilato ed allegato dai concorrenti.

Si rimanda al disciplinare di gara a pag. 59, secondo cui con riferimento al criterio B) "Caratteristiche metodologiche dell'offerta" di cui alla tabella "Elementi per la valutazione dell'offerta tecnica", il concorrente deve presentare **a pena di esclusione** la "relazione sulle modalità di esecuzione dell'incarico".

Inoltre, si rimanda al disciplinare di gara a pag. 59 in ordine alle indicazioni grafiche.

Frage Nr. 4

Es stellt sich die Frage, ob der Bieter die Verpflichtungserklärung gemäß Art. 93 Abs. 8 des GVD Nr. 50/2016 beifügen muss, wenn er als noch nicht gebildete Bietergemeinschaft zwischen Kleinunternehmen und einem Freiberufler auftritt?

Antwort Nr. 4

Nein, wenn die (gebildete oder zu bildender) Bietergemeinschaft „*ausschließlich aus Kleinstkleinen und mittleren Unternehmen besteht*“ (siehe Ausschreibungsbedingungen auf Seite 53).

Es wird präzisiert, dass der einzelne Freiberufler als KMU betrachtet wird (gemäß Definition in der Empfehlung 2003/361/EG der Kommission), wenn er weniger als 250 Personen beschäftigt und sein Jahresumsatz 50 Millionen Euro oder seine Jahresbilanz 43 Millionen Euro nicht überschreitet.

Quesito n. 4

Si chiede se l'offerente deve allegare la dichiarazione di impegno prevista dall'art. 93 comma 8 del D.Lgs n. 50/2016, nel caso di partecipazione con RTP non ancora costituito tra piccole imprese e un professionista.

Risposta n. 4

No, laddove il raggruppamento (costituito o costituendo) sia formato "*esclusivamente da microimprese, piccole e medie imprese*" (vedi disciplinare pag. 53).

Si precisa che il professionista singolo si considera PMI (come definito nella raccomandazione 2003/361/EC della Commissione) se occupa meno di 250 persone e il fatturato annuo non supera i 50 milioni di euro oppure il bilancio annuo non supera i 43 milioni di euro.
